

DOKUMENTY, NIEZBĘDNE DO ZAWARCIA ZWIĄZKU MAŁŻEŃSKIEGO PRZEZ CUDZOZIEMCÓW W POLSCE. PROBLEMY I WYZWANIA

WAŻNE INFORMACJE O SZKOLENIU:

Podczas zajęć położymy szczególny nacisk na kwestie praktyczne dotyczące stosowania wybranych przepisów głównych aktów prawnych w kwestii zawarcia małżeństwa takich jak: Kodeks rodzinny i opiekuńczy, prawo prywatne międzynarodowe, ustawa o aktach stanu cywilnego, prawo o cudzoziemcach (w kontekście legalności pobytu), konwencje międzynarodowe. Omówimy wpływ zagranicznych orzeczeń i decyzji na treść aktów małżeństwa. Przeanalizujemy najczęściej pojawiające się sytuacje, a także nietypowe przypadki. Szkolenie poprowadzi praktyk, wieloletni zastępca kierownika USC, która podzieli się licznymi przykładami, pochodzącymi z własnego doświadczenia zawodowego oraz dobrymi rozwiązaniami, zaakceptowanymi przez organy kontrolne.

CELE I KORZYŚCI:

- Przedstawienie wybranych zagadnień dotyczących problematyki zawarcia związku małżeńskiego z cudzoziemcem. Wskazanie najczęstszych problemów i kontrowersji.
- Poprawa jakości stosowania przepisów, uniknięcie nieprawidłowości w bieżącej pracy i w przypadku kontroli.
- Analiza przypadków i wybranego orzecznictwa w zakresie tematyki zajęć.
- Omówienie najczęściej pojawiających się błędów, możliwość konsultacji kwestii problemowych.
- Uzyskanie odpowiedzi na wiele wątpliwości w postępowaniu o zawarcie małżeństwa z cudzoziemcem, m.in.:
 - Jak ocenić i sprawdzić prawdziwość dostarczonych dokumentów?
 - Jak sobie radzić, jak badać, co zrobić w przypadku wystąpienia negatywnych przesłanek uznania rozwodu, separacji?
 - Jakie wymogi formalne obowiązują w przypadku zawarcia małżeństwa za granicą?
 - Które z dokumentów (orzeczenia, zaświadczenia, rozstrzygnięcia, decyzje) wymagają uznania?
 - Czy orzeczenie organu państwa obcego podlega uznaniu?
 - Kogo dotyczy Konwencja Haska?
 - Co to są rozwody administracyjne? Jakie podstawowe elementy muszą być zawarte w akcie notarialnym orzekającym rozwód lub separację?

Istnieje możliwość wcześniejszego przesyłania pytań związanych z tematyką zajęć do trenera, na maila: elsilny@frdl.szczecin.pl, na które chcieliby Państwo uzyskać odpowiedź podczas szkolenia.

PROGRAM:

1. Procedura zawarcia małżeństwa z cudzoziemcem:

- Wymagane dokumenty (w zależności od obywatelstwa i statusu pobytowego).
- Tłumaczenia przysięgłe i legalizacja dokumentów (apostille, poświadczenie konsularne).
- Sprawdzenie zdolności prawnej do zawarcia małżeństwa.
- Oświadczenie o braku przeszkód prawnych.
- Ustalanie tożsamości i legalności pobytu.
- Małżeństwo konkordatowe vs cywilne.
- Warsztat: analiza dwóch przypadków (z wcześniejszym rozwodem zagranicznym).

2. Najczęstsze problemy i kontrowersje. Brak dokumentów z kraju pochodzenia:

- Fałszywe dokumenty lub brak apostille.
- Próby zawarcia fikcyjnych małżeństw.

- Zgoda sądu w przypadku braku zdolności prawnej.
- Problemy językowe – udział tłumacza przysięgłego.

3. Wpisanie małżeństwa zawartego za granicą

- Transkrypcja aktu małżeństw.
- Wymogi formalne.
- Tłumaczenia i legalizacja dokumentów zagranicznych.

4. Uznawanie zagranicznych dokumentów, mających wpływ na treść aktu małżeństwa:

- Lex generalis – art. 24 ustawy prawo o aktach stanu cywilnego –a lex specialis.
- Art. 72 ust. 3 ustawy Prawo o aktach stanu cywilnego z 29 września 1986 r.- art. 108 ust. 1 ustawy p.a.s.c. z 28 listopada 2014 r. –porównanie treści obu norm prawnych. Co jest nowego w obecnym stanie prawnym?
- Dokumenty, które wymagają uznania (orzeczenia, zaświadczenia, rozstrzygnięcia, decyzje). Omówienie katalogu dokumentów i różnic między nimi.
- Uznanie z mocy samego prawa orzeczeń, rozstrzygnięć: uznanie automatyczne, kiedy i na jakiej podstawie może być zastosowane?
- Omówienie sytuacji, kiedy strona musi wystąpić o rozstrzygnięcie do sądu powszechnego? Czy orzeczenie organu państwa obcego podlega uznaniu lub nie?
- Skuteczność obcych orzeczeń według Kodeksu postępowania cywilnego, przesłanki uznania orzeczeń zagranicznych, zmiany wprowadzone od 2 lipca 2009 r. Omówienie poszczególnych, wymaganych dokumentów.
- Negatywne przesłanki uznania rozvodu, separacji, adopcji, ustalenia płci w KPC.
- Klauzula porządku publicznego – omówienie jej znaczenia.
- Uznawanie orzeczeń zagranicznych (rozwód, separacja) a przepisy ustawy Prawo prywatne międzynarodowe.
- Bruksela 2a (2bis)- zasady uznania orzeczeń zagranicznych.
- Bruksela 2 ter – omówienie zmian, jakie wprowadziła umowa w stosunku do poprzednich uregulowań.
- Dokumenty, jakie musi otrzymać kierownik USC do uznania orzeczenia zagranicznego według zapisów umów międzynarodowych.
- Odpis orzeczenia a poświadczony odpis orzeczenia. Różnice, pomiędzy odpisem orzeczenia, wyrokiem, decyzją, a poświadczonym odpisem takiego dokumentu. Kto może poświadczyc odpis? Czy jest to odpowiednia forma, jaka jest wymagana przepisami prawa do dokonania zmiany treści aktu stanu cywilnego.
- Konwencja Haska –przeszkoda czy ułatwienie? Kogo dotyczy? Zasady wprowadzone konwencją.
- Umowy dwustronne (bilateralne), łączące Polskę z państwami należącymi do UE –omówienie najważniejszych umów łączących Polskę z innymi krajami.
- Umowy dwustronne łączące Polskę z państwami spoza UE.
- Odmowa wpisania wzmianki dodatkowej –omówienie sposobu postępowania przez kierownika USC w przypadku, kiedy nie jest organem właściwym do dokonania czynności na podstawie orzeczenia organu państwa obcego.
- Co to są rozwoody administracyjne? Omówienie podstawowych elementów, jakie muszą być zawarte w akcie notarialnym orzekającym rozwód lub separację.

ADRESACI: Kierownicy i pracownicy urzędów stanu cywilnego.

PROWADZĄCA:

Kierownik Urzędu Stanu Cywilnego w Szczecinie, wieloletni praktyk. Absolwentka Katolickiego Uniwersytetu Lubelskiego, Wydziału Prawa, Prawa Kanonicznego i Administracji. Od 2002 roku związana z samorządem. W latach 2013-2023 zastępca kierownika USC w Szczecinie. Od 2013 roku zajmuje się tematyką zagranicznych dokumentów, mających wpływ na treść aktów stanu cywilnego. Uczestniczyła w licznych szkoleniach oraz warsztatach, mających na celu poszerzenie wiedzy z zakresu uznawania zagranicznych orzeczeń.

Dokumenty, niezbędne do zawarcia związku małżeńskiego przez cudzoziemców w Polsce. Problemy i wyzwania



Szkolenie będziemy realizowali w formie webinarium on line.



4 czerwca 2025 r.

Szkolenie w godzinach 9:30-14:30



Cena: 449 zł netto/os. Udział w szkoleniu zwolniony z VAT w przypadku finansowania szkolenia ze środków publicznych.

CENA zawiera:

udział w profesjonalnym szkoleniu on-line z możliwością zadawania pytań, materiały szkoleniowe w wersji elektronicznej, certyfikat ukończenia szkolenia.

DANE

DO

KONTAKTU:

Fundacja Rozwoju Demokracji Lokalnej im. Jerzego Regulskiego;
Świętokrzyskie Centrum ul. Sienkiewicza 78, IV piętro, 25-501 Kielce
tel. 41 344 66 30, 730-696-423, centrum@frdl.kielce.pl

DANE UCZESTNIKA ZGŁASZANEGO NA SZKOLENIE

Nazwa i adres nabywcy
(dane do faktury)

Nazwa i adres odbiorcy

NIP

Telefon

1. Imię i nazwisko uczestnika, stanowisko,
E-MAIL i TEL. DO KONTAKTU

2. Imię i nazwisko uczestnika, stanowisko,
E-MAIL i TEL. DO KONTAKTU

Oświadczam, że szkolenie dla ww. pracowników jest kształceniem zawodowym finansowanym w całości lub co najmniej 70% ze środków publicznych (proszę zaznaczyć właściwe) TAK ☐ NIE ☐

Proszę o przesłanie faktury na adres mailowy:

Proszę o przesłanie certyfikatu na adres mailowy:

Dokonanie zgłoszenia na szkolenie jest równoznaczne z zapoznaniem się i zaakceptowaniem regulaminu szkoleń Fundacji Rozwoju Demokracji Lokalnej zamieszczonym na stronie Organizatora www.frdl.kielce.pl oraz zawartej w nim Polityce prywatności i ochrony danych osobowych.

Wypełnioną kartę zgłoszenia należy przelać poprzez formularz zgłoszenia www.frdl.kielce.pl do 30 maja 2025 r.

UWAGA! Liczba miejsc ograniczona. O udziale w szkoleniu decyduje kolejność zgłoszeń. Zgłoszenie na szkolenie musi zostać potwierdzone przesłaniem do Ośrodka karty zgłoszenia. Brak pisemnej rezygnacji ze szkolenia najpóźniej na trzy dni robocze przed terminem jest równoznaczny z obciążeniem Państwa należnością za szkolenie niezależnie od przyczyny rezygnacji. Płatność należy uregulować przelewem na podstawie wystawionej i przesłanej FV.

Podpis osoby upoważnionej _____